

14+

СОФІЯ ЯБЛОНСЬКА

ПЕРША УКРАЇНСЬКА ТРЕВЕЛБЛОГЕРКА

СТОРИЯ

СТОРИЯ

www.storiya.info

© 2023 «Сторія»

www.storiya.info

Поміркуй, що може бути причиною вживання іншомовних слів у неправильному значенні. Запиши **власні приклади речень** зі словом "абориген".



Lined writing area for the exercise.

Тепер ти знаєш більше про те, як уникати лексичних помилок у мовленні!

АМБІТНА

Софія шукає свій шлях у житті. Відвідує учительську семінарію, курси крою та шиття, комерційної діяльності для жінок, драматичну школу. У 19 років уже керує кінотеатром у Тернополі, а у 20 — їде до Парижу!

У столиці Франції дівчина пробує себе в ролі кіноакторки й вчиться знімати документальні фільми. А поки немає стабільного заробітку, не цурається мити вікна в офісах. Усе — заради мрії!



РІШУЧА

І от нарешті перша подорож до екзотичного Марокко! Озброївшись камерою, Софія вирушає в незвідані краї, попри застереження французьких друзів щодо «диких і небезпечних» аборигенів.

Проте завдяки щирості та непідробній цікавості дівчині вдається налагодити контакт із місцевими жителями та навіть сісти з ними за спільний стіл.



Про свої африканські мандри Софія розповіла в книжці «Чар Марока», що вийшла друком у Львові в 1932 році.



А потім дівчина наважилася на навколосвітню подорож, у якій знімала документальні фільми! Українка відвідала Єгипет, Китай, Цейлон (сучасна Шрі-Ланка), Лаос, Камбоджу, В'єтнам, Малайські острови, Яву, Балі, Таїті, Австралію, Нову Зеландію, Канаду та США.



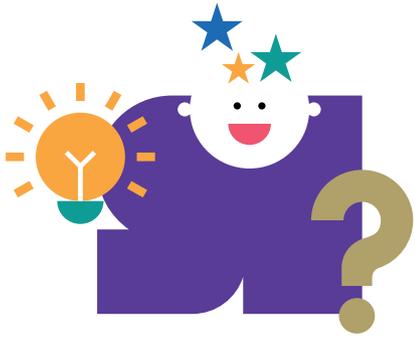
ЧИТАЙ
І МОВУ ВИВЧАЙ!

Хто такі аборигени?

У цьому тексті ти прочитав/прочитала, як Софія Яблонська мандрувала різними країнами й багато спілкувалася з аборигенами. А чи знаєш ти, яке значення має слово **«абориген»**? Виявляється, ми дуже часто припускаємося лексичних помилок, використовуючи іншомовні слова. Так, назва «абориген» у певних контекстах отримує значення **«неосвічений, дикий»**, проте початковий і правильний його смисл **«місцевий мешканець»**.



Запам'ятай! Використання слова в неправильному значенні — це лексична похибка, що суттєво викривлює зміст тексту. Наприклад, у реченні: **Ти якийсь неосвічений, зовсім абориген.**



НАД ЧИМ ПОМІРКУВАТИ

- Як гадаєш, який псевдонім міг би бути в Софії Яблонської в соціальних мережах?
- Які риси характеру Софії тебе найбільше приваблюють? Чому?
- Як, на твою думку, Софії Яблонській вдалося знаходити спільну мову з місцевими народами Азії та Африки?

КРЕАТИВНА

Подорожуючи Китаєм, Софія стикається зі справжніми труднощами: місцеві мешканці тікають від камери, як від мари! Вони вірять, що фотографія викрадає їхні душі.

Тоді Софія йде на хитрість: вона орендує приміщення біля жвавої дороги й облаштовує магазин «Автомобілі й аероплани», звідки фотографує прихованою камерою. Так Софія знімала пішоходів, весільні та похоронні процесії, а одного разу — навіть страту злочинця!



СМІЛИВА

Подорожі того часу були сповнені справжніх небезпек: у морі нападали пірати, а на суші підстерігали отруйні змії, рослини та хижі тварини.

Смілива репортерка не раз була за крок від смерті. Так, наприклад, у джунглях її вкусила бананова гадюка (за порятунок варто дякувати місцевому знахарю). А іншого разу Софія мало не померла від соку отруйної орхідеї, квітку якої вирішила засушити на пам'ять.

Та ніщо не змусило затяту мандрівницю зупинитися.



Як би не надихали Софію екзотичні країни, у її серці завжди була рідна Україна, а у валізі — «Кобзар» та гуцульська лялька.



Якби Софія Яблонська вела свій Instagram-профіль, то він був би в неї про одне — сміливість мріяти, творити, ризикувати та йти вперед до своїх таких неосяжних та водночас яскравих мрій. ●◆◀▶

